



REPÚBLICA DE PANAMÁ
MINISTERIO DE SEGURIDAD PÚBLICA
SERVICIO NACIONAL DE MIGRACION

RESOLUCIÓN NÚMERO 13699 PANAMÁ 01 JUL 2022

LA DIRECTORA GENERAL DE MIGRACIÓN
en ejercicio de sus facultades legales

CONSIDERANDO:

Que mediante Decreto Ley No. 3 de 22 de febrero de 2008, reglamentado por el Decreto Ejecutivo No. 320 de 8 de agosto de 2008, modificado por el Decreto Ejecutivo No. 26 de 2 de marzo de 2009, se crea el Servicio Nacional de Migración, la Carrera Migratoria y se dictan otras disposiciones.

Que de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 6 del Decreto Ley No. 3 del 22 de febrero de 2008, el Servicio Nacional de Migración tiene entre sus funciones; ejecutar la política migratoria, velar por el estricto cumplimiento de la legislación migratoria vigente; organizar, dirigir, registrar, fiscalizar y presentar el servicio migratorio a los extranjeros y velar por el control efectivo de su estadía en el país, dentro de los límites que establece el Decreto Ley; acoger y resolver las solicitudes de visas que formulen los extranjeros no residentes; crear el sistema interno de procedimientos, protocolos generales, funcionales y administrativos, para establecer las normas de gestión institucional y su reglamentación; entre otras.

Que los numerales 2 y 4 del artículo 11 del Decreto Ley No. 3 de 22 de febrero de 2008, establecen que son funciones del Director General del Servicio Nacional de Migración, adoptar las medidas para el efectivo cumplimiento de las funciones establecidas en el Decreto Ley No. 3 de 22 de febrero de 2008 y sus reglamentos, así como velar, aprobar o desaprobado los lineamientos del sistema interno de procedimientos, protocolos generales, funcionamiento y administrativos, para establecer las normas de gestión institucional y su reglamentación.

Que es necesario la adopción del Registro de Extranjería, con la finalidad de identificar una asignación numérica permanente, al extranjero que aplique a las categorías migratorias de residente temporal o permanente, establecido en el artículo 36 del Decreto Ley No. 3 de 22 de febrero de 2008 y a su vez, permitir que el sistema realice una búsqueda en la base de datos, para un eficaz control migratorio y realizar los debidos procedimientos, para una comunicación interinstitucional.

Que es función de la Directora General del servicio Nacional de Migración, adoptar las prácticas administrativas que promuevan criterios de seguridad, transparencia, celeridad y equidad.

En mérito de lo expuesto, la Directora General del Servicio Nacional de Migración, en uso de sus facultades legales para establecer normas de gestión institucional;

RESUELVE:

PRIMERO. Se implementa el uso de la asignación numérica del Registro de Extranjería, también denominado Registro Único de Extranjería y, conocido por sus siglas, como RUEX; como la identificación numérica permanente, única y oficial de toda persona extranjera que aplique a alguno de los procedimientos y/o trámites migratorios establecidos en el marco legal vigente en la República de Panamá, el cual será administrado, tratado y custodiado por el Servicio Nacional de Migración.

Por medio de la asignación numérica permanente del Registro Único de Extranjería se identificará y registrará de manera individual, a las personas extranjeras en el país; el RUEX, será asignado a toda persona extranjera sin lugar a repetición ni cambio en el número asignado.

SEGUNDO. La información contenida en el Registro Único de Extranjería, tiene carácter confidencial, no obstante, podrá ser suministrada a solicitud de la persona extranjera o de autoridad competente en virtud de una investigación judicial o tributaria, de acuerdo a lo establecido en el Decreto Ley No. 3 de 22 de febrero de 2008 y en las normas de protección de datos personales vigentes en la República de Panamá.

TERCERO. El Registro Único de Extranjería, contendrá mínimamente, la información de la persona extranjera que se brinde por medio de la Declaración Jurada de Antecedentes Personales, la cual deberá ser actualizada por los medios que para tal fin disponga el Servicio Nacional de Migración.

CUARTO. Toda persona extranjera está obligada a comunicar cualquier cambio en la información que haya suministrado al Registro Único de Extranjería, según lo establecido en el Artículo 37 del Decreto Ley No.3 del 22 de febrero de 2008.

QUINTO. El Servicio Nacional de Migración podrá establecer acuerdos administrativos o convenios con las instituciones del sector público que faciliten la coordinación interinstitucional y dar respuesta a los requerimientos de las personas extranjeras para el ejercicio de sus relaciones públicas y privadas; así mismo, para que el Registro Único de Extranjería pueda ser convalidado, por lo que el Servicio Nacional de Migración brindará acceso a la información que no tenga carácter confidencial o restringido, a través de los medios electrónicos que se implementen para dar seguimiento a sus solicitudes y requerimientos.

El Servicio Nacional de Migración permitirá a los interesados el acceso a su información e igualmente, brindará acceso a la información que no tenga carácter confidencial o restringido, a través de los medios electrónicos que se implementen para dar seguimiento a sus solicitudes y requerimientos.

SEXTO. La información que contengan los carnets, visas e incluso, otras identificaciones y/o documentos de viaje, emitidos por el Servicio Nacional de Migración, así como las certificaciones emitidas por la autoridad migratoria, podrán ser verificadas por las instituciones oficiales ante las cuales se presenten, y que cuenten con el acceso autorizado a la base de datos correspondiente.

SÉPTIMO. Se otorgará un plazo de un año a partir de la promulgación de la presente Resolución para que todo extranjero que se encuentre en el país y haya aplicado a alguna de las categorías migratorias de residente temporal o permanente, o a cualquier proceso migratorio establecido en la normativa migratoria vigente, pueda actualizar la información correspondiente al Registro Único de Extranjería (RUEX) en la sede del Servicio Nacional de Migración, sus sedes regionales y, en las plataformas digitales que la autoridad migratoria en tal sentido habilite; sin menoscabo de las sanciones que a tal efecto prevea la legislación vigente, que podrán imponerse posterior al período de gracia establecido en este Artículo.

OCTAVO. Todos los carnés y documentos que emita el Servicio Nacional de Migración incluirán el número de Registro Único de Extranjería (RUEX) de forma clara y legible, permitiendo una fácil identificación ante terceros.

NOVENO. Adoptar como formato único del Registro Único de Extranjería (RUEX), la que se adjunta como Anexo 1 de la presente resolución, la cual contendrá toda la información que conformará el Registro Único de Extranjería (RUEX).

DÉCIMO. Adoptar como formato único de la Declaración Jurada de Antecedentes Personales, la que se adjunta como Anexo 2 de la presente resolución.

UNDÉCIMO. Esta Resolución empezará a regir a partir de su promulgación.

FUNDAMENTO LEGAL: Decreto Ley No. 3 de 22 de febrero de 2008, reglamentado por el Decreto Ejecutivo No. 320 del 8 de agosto de 2008, modificado por el Decreto Ejecutivo No. 26 de 2 de marzo de 2009; Ley 81 del 26 de marzo de 2019, reglamentada por medio del Decreto Ejecutivo No. 285 del 28 de mayo de 2021.

COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE,


SAMIRA K. GOZAINÉ
Directora General
Servicio Nacional de Migración



ANEXO No. 1

SELECCIÓN DE IDIOMA: ESPAÑOL/ INGLÉS

FORMULARIO DEL REGISTRO ÚNICO DE EXTRANJERÍA

Respuesta Cerrada/ Respuesta Abierta/ Campo obligatorio*

DECLARACIÓN:

El Registro de Extranjería (por sus siglas conocido como RUEX) es la identificación numérica permanente, única y oficial de toda persona extranjera que aplique a alguno de los procedimientos migratorios establecidos en el marco legal vigente en la República de Panamá, el cual será administrado, tratado y custodiado por el Servicio Nacional de Migración; con la protección que le otorga las normas de confidencialidad que revisten la Legislación Migratoria Vigente y la Ley de Protección de Datos de la República de Panamá. Así mismo, el titular de los datos acepta el tratamiento adecuado a la Ley que el Servicio Nacional de Migración brinde en la administración, tratamiento y custodia de sus datos personales.

La información contenida en el RUEX tiene carácter confidencial, no obstante, podrá ser suministrada a solicitud o mediando autorización de la persona extranjera o de autoridad competente, de acuerdo a lo establecido en el Decreto Ley 3 de 2008 y en las normas de protección de datos personales vigentes en la República de Panamá.

El titular de los datos biográficos y biométricos que hacen parte del RUEX conoce y acepta que la información sea utilizada para fines estadísticos y por seguridad, para su plena identificación ante terceros quienes requieran verificar la validez del RUEX para los fines pertinentes y sólo para esa finalidad específica.

Por medio de la asignación numérica permanente del RUEX se identificará de manera individual a las personas extranjeras en el país; el RUEX, será asignado a toda persona extranjera que solicite el Registro o Filiación sin lugar a repetición ni cambio en el número asignado.

El Registro Único de Extranjería contendrá la información de la persona extranjera solicitada por medio de la Declaración Jurada de Antecedentes Personales, la cual deberá ser actualizada por los medios que para tal fin disponga el Servicio Nacional de Migración.

Toda persona extranjera está obligada a comunicar cualquier cambio en la información que haya suministrado al Registro Único de Extranjería, según lo establecido en el Artículo 37 del Decreto Ley 3 de 2008.

De igual forma, el titular de los datos autoriza a que el Servicio Nacional de Migración de la República de Panamá pueda verificar mis datos personales para constatar la veracidad de la identidad del declarante; así como, su récord policivo y/o el historial judicial ante las autoridades competentes de la República de Panamá y de otros Estados, así como también de otras entidades internacionales de seguridad; con las consecuencias que estas verificaciones puedan acarrear de acuerdo a la legislación vigente en la República de Panamá.

Los datos declarados se tomarán como ciertos y declarados de buena fe; y, siendo lo contrario, lo mismo podría acarrear consecuencias penales y administrativas.

Si es la primera vez que completa o actualiza el RUEX, deberá acudir a la sede principal del Servicio Nacional o una de sus sedes regionales personalmente para completar su inscripción.

ACEPTO/ NIEGO*- Sólo continúa quien acepta

¿Tiene RUEX?

- a. **Sí- introducir número- crear cuenta por mail con contraseña para ingreso para nuevos RUEX o quienes hayan actualizado**

Imprimir/ Actualizar

- b. **No- completar- crear link con cuenta de mail y contraseña**

Respuesta Cerrada/ Respuesta Abierta/ Campo obligatorio*

HUELLAS DIGITALES/ FOTOS*

SECCIÓN 1: INFORMACIÓN PERSONAL

- 1. Nombres*
- 2. Apellidos*
- 3. Género*:
 - F/M*
- 4. Fecha de nacimiento*
- 5. Nombre de los padres*:
 - *Nombre papá/ *Nacionalidad
 - *Nombre mamá/ *Nacionalidad
- 6. Lugar de nacimiento*
- 7. Nacionalidad*
- 8. Color de ojos*
- 9. Tez de piel*
- 10. Altura (en metros) *
- 11. Peso aproximado*
- 12. Tipo de documento de viaje*:
 - Pasaporte/ salvoconducto/ No porta/ otro: detalle
 - Nacionalidad del documento
 - Número de documento de viaje
- 13. País de residencia*
 - Dirección en su país de residencia
- 14. Correo electrónico*
- 15. Teléfono*:
 - Código de área*
 - Teléfono*
- 16. Dirección de estadía en la República de Panamá*
 - Provincia, distrito, corregimiento, calle, edificio, número de casa, cuarto o apartamento*
 - Propietario del inmueble
 - ¿Con quién (es) reside en dicho inmueble?
- 17. ¿Profesa alguna Religión? * Sí/No
 - En caso afirmativo, detalle*
- 18. Estado Civil*
 - Soltero Casado/ Unido/ Divorciado*
 - En caso de estar casado o unido:
 - Nombre de la pareja/ Nacionalidad
 - En caso de no residir juntos actualmente, indicar su lugar dirección de residencia en Panamá u otro país
- 19. Mantiene alguna condición de discapacidad
 - Sí/ No* - En caso afirmativo detalle
- 20. ¿Tiene familiares en Panamá?
 - Sí/ No* - En caso afirmativo detalle nombre y parentesco (máximo 3)
- 21. Contacto en caso de emergencia*
 - Nombre completo*
 - Teléfono de contacto*- código de área + teléfono
 - Correo electrónico de contacto
- 22. ¿Cuenta con medios propios para su manutención?
 - Sí/ No
- 23. Tiene alguna persona que se haga responsable por usted durante su estancia en Panamá*
 - Sí/ No*- En caso afirmativo detallar nombre y relación con el solicitante

SECCIÓN 2: INFORMACIÓN DE INGRESO AL PAÍS*

- 1. Fecha de último ingreso al país al momento de completar el RUEX (las personas que ya posean RUEX deberán ingresar la fecha indicada en sus registros) *
- 2. Medio de ingreso a Panamá*:
 - Aéreo, terrestre, marítimo*
 - Puesto de control migratorio*
 - Línea de transporte/ privado/ Ingresó evadiendo puesto de control/ Ingreso por fuerza mayor*
- 3. Motivo del viaje*
 - Familiar, educación, trabajo, profesional, turismo, ocio, médica inversión, comercial, otros/ detalle*
 - Ha ingresado con alguna persona al país: nombre y relación
- 4. ¿Ha visitado anteriormente Panamá? *
 - No/ Sí*- Fechas* (3 opciones en campos cerrados sólo en años)

5. ¿Ha sido titular de una visa o residencia panameña anteriormente? *
- No/ Sí* - **Especificar tipo o categoría**
- En caso afirmativo, ¿Esta visa fue cancelada o revocada? *
 - No/ Sí*

SECCIÓN 3: INFORMACIÓN PROFESIONAL/ LABORAL

****Sólo aplica como campo obligatorio para personas de 18 años en adelante***

1. Actividad a la cual se dedica actualmente*
- Independiente, trabajo o servicios a cuenta propia
 - Asalariado o trabajador por cuenta ajena (incluye servicio doméstico)
 - Inversionista
 - Ama de casa, actividades domésticas o propias del hogar
- **Detalle**
2. Clasificación de la Actividad Económica a la cual usted se dedica actualmente
- Actividades Administrativas y Servicios de Apoyo (Actividades de Alquiler y Arrendamiento)
 - Actividades de los Hogares
 - Actividades de Organizaciones y Órganos Extraterritoriales y Actividades no declaradas
 - Actividades Financieras y de Seguros
 - Actividades Inmobiliarias
 - Actividades Profesionales, Científicas y Técnicas
 - Administración Pública y Defensa; Planes de Seguridad Social de Afiliación Obligatoria
 - Agricultura, Ganadería, Caza, Silvicultura, Pesca y actividades de Servicio Conexos
 - Almacenamiento, Depósito y Correo
 - Artes, Entretenimiento y Creatividad
 - Comercio al por Mayor
 - Comercio al por Menor
 - Construcción
 - Enseñanza
 - Explotación de Minas y Canteras
 - Hoteles y Restaurantes
 - Industria Manufacturera
 - Información y Comunicación
 - Inversionista
 - Otras Actividades de Servicios
 - Reparación de vehículos de motor y motocicletas
 - Servicios Sociales y Relacionados con la Salud Humana
 - Suministro de Agua; Alcantarillado, Gestión de desechos y Actividades de Saneamiento
 - Suministro de Electricidad, Gas, Vapor y Aire acondicionado
 - Transporte (aéreo, marítimo y terrestre)
 - Zonas Francas y Zonas Económicas Especiales
3. ¿Posee título universitario? * Sí/ No*
- En caso afirmativo detalle:
 - **Rama o rubro profesional***
 - Actividades Administrativas y Servicios de Apoyo (Actividades de Alquiler y Arrendamiento)
 - Actividades de los Hogares
 - Actividades de Organizaciones y Órganos Extraterritoriales y Actividades no declaradas
 - Actividades Financieras y de Seguros
 - Actividades Inmobiliarias
 - Actividades Profesionales, Científicas y Técnicas
 - Administración Pública y Defensa; Planes de Seguridad Social de Afiliación Obligatoria
 - Agricultura, Ganadería, Caza, Silvicultura, Pesca y actividades de Servicio Conexos
 - Almacenamiento, Depósito y Correo
 - Artes, Entretenimiento y Creatividad
 - Comercio al por Mayor
 - Comercio al por Menor
 - Construcción

- Enseñanza
 - Explotación de Minas y Canteras
 - Hoteles y Restaurantes
 - Industria Manufacturera
 - Información y Comunicación
 - Inversionista
 - Otras Actividades de Servicios
 - Reparación de vehículos de motor y motocicletas
 - Servicios Sociales y Relacionados con la Salud Humana
 - Suministro de Agua; Alcantarillado, Gestión de desechos y Actividades de Saneamiento
 - Suministro de Electricidad, Gas, Vapor y Aire acondicionado
 - Transporte (aéreo, marítimo y terrestre)
 - Zonas Francas y Zonas Económicas Especiales
- Título obtenido
 - Centro de estudios por el cual fue emitido, país de emisión
4. ¿Posee promesa de contrato para laborar en Panamá? *
- Sí/ No*
 - En caso afirmativo, detalle empresa y cargo.
5. ¿Planea estudiar en Panamá? *
- Sí/ No*
 - En caso afirmativo, detalle
6. ¿Ha sido miembro de las fuerzas armadas de algún país? *
- Sí/ No*
 - En caso afirmativo, detalle rango* y país*

SECCIÓN 4: DECLARACIONES*

1. Ha cumplido con la Ley y, por lo tanto, su presencia es regular en el país*
- Sí/ No*
2. ¿Alguna vez ha sido detenido o condenado por cualquier tipo de delito? *
- Sí/ No*
3. ¿Alguna vez ha sido vinculado en alguna forma con la delincuencia organizada o en delitos comunes? *
- Sí/ No*
4. ¿Alguna vez ha sido deportado o se le ha cancelado una visa o residencia en otro país? *
- Sí/ No*
5. El titular de los datos personales declara su compromiso de cumplir con la Constitución Nacional y con las Leyes de la República de Panamá. *
- Sí/ No*

SECCIÓN 5: FIRMA Y DATOS BIOGRÁFICOS

1. Se incluyen huellas digitales y fotos*
2. La solicitud ha sido completada por el titular (sólo aplica en casos de menores de edad; o, tutores, curadores o quien tenga la representación de alguna persona por su condición; y, para abogados en ejercicio de la representación) *
- Sí/ No*
 - En caso negativo, completar*:
 - Nombre completo de la persona que ha completado la declaración*
 - Relación con el solicitante* - Abogado/ Representante
 - Dirección en Panamá*- campos cerrados en provincia, distrito y corregimiento*- campos abiertos para detalles de nombre de calle y casa/ cuarto/ apartamento u oficina
 - Cédula o RUEX en caso de ser extranjero
 - Idoneidad en el caso de ser abogado
 - Firma*
3. Fecha*
4. Firma del titular*

*Documentos que se deben aportar al llenar del presente formulario del Registro Único de Extranjería.

- Copias de las generales del pasaporte
- Copias del último sello de entrada.

ANEXO N°2



REPÚBLICA DE PANAMÁ
REPUBLIC OF PANAMA
MINISTERIO DE SEGURIDAD PÚBLICA
PUBLIC SECURITY MINISTRY
SERVICIO NACIONAL DE MIGRACIÓN
NATIONAL MIGRATION SERVICE
DECLARACION JURADA SOBRE ANTECEDENTES PERSONALES
SWORN DECLARATION OF CRIMINAL RECORD

Solicitud de Visa (Nombre) _____
Visa Application (Name)

DECLARACION JURADA SOBRE ANTECEDENTES PERSONALES (Numeral 5, Artículo 28 del decreto Ley N° 3 del 22 de febrero de 2008) y el numeral 5 del artículo 31.
SWORN DECLARATION OF CRIMINAL RECORD (Numeral 5, Article 28 of Decree Law No. 3 of February 22, 2008) and numeral 5 of Article 31.

ADVERTENCIA: Lea cuidadosamente este formulario antes de completar la información. Escriba con **LETRA DE MOLDE** las respuestas de la información completa. No se equivoque. No altere, no omita hechos pertinentes, pues esta declaración está sujeta a verificación. Si necesita más espacio para contestar, use la sección destinada a **OBSERVACIONES**.
WARNING: Read this form carefully before completing the information. Write the answers to the complete information, please PRINT LEGIBLY the answer. Do not get wrong. Do not alter, do not omit relevant facts, because this statement is subject to verification. If you need more space to answer, use the section for OBSERVATIONS.

NOTA: La información suministrada en este formulario es para USO OFICIAL. Y está amparada en la confidencialidad que establece el Numeral 5 del Artículo 102 del decreto Ley 3 del 22 de febrero de 2008.
NOTE: The information provided in this form is for OFFICIAL USE. And it is protected by the confidentiality established by Numeral 5 of Article 102 of Decree Law 3 of February 22, 2008.

POR FAVOR ESCRIBA SUS RESPUESTAS CON LETRA MOLDE EN LOS ESPACIOS EN BLANCO DEBAJO DE CADA PUNTO.
PLEASE WRITE YOUR ANSWERS WITH LETTER MOLD IN THE BLANK SPACES UNDER EACH POINT.

1. **APELLIDOS (Como figuran en su pasaporte o documento de viaje)**
SURNAMES (As they appear in your passport or travel document)

- 2. PRIMER Y SEGUNDO NOMBRE (Como figuran en su pasaporte o documento de viaje)**
FIRST AND SECOND NAME (As they appear in your passport or travel document)

- 3. OTROS APELLIDOS O NOMBRES UTILIZADOS (De soltera)**
OTHER LAST NAMES OR NAMES USED (Single)

- 4. NOMBRE COMPLETO DE SU PADRE Y SU NACIONALIDAD**
COMPLETE NAME OF HIS FATHER AND HIS NATIONALITY

- 5. NOMBRE COMPLETO DE SU MADRE Y SU NACIONALIDAD**
COMPLETE NAME OF HIS MOTHER AND HER NATIONALITY

- 6. FECHA DE NACIMIENTO (Día, mes, año)**
DATE OF BIRTH (Day, month, year)

7. N° DE PASAPORTE: _____
PASSPORT NUMBER

8. LUGAR DE NACIMIENTO: PAÍS _____ CIUDAD _____
PLACE OF BIRTH: COUNTRY CITY
ESTADO / PROVINCIA _____
STATE / PROVINCE

9. **NACIONALIDAD:** _____
NATIONALITY

10. SEXO: Masculino *Male*
SEX: Femenino *Female*

11. N° DE CARNÉ O CÉDULA: _____
NUMBER OF CARD OR ID

- 12. ESTADO CIVIL:** Casado /_____/ Soltero /_____/ Separado /_____/
CIVIL STATUS Married Single Separated
 Divorciado /_____/ Viudo /_____/
Divorced Widowed

Llenar los siguientes datos en caso de estar casado

FILL IN THE FOLLOWING INFORMATION IF YOU ARE MARRIED

NOMBRE DEL ESPOSO (A) _____
HUSBAND'S OR WIFE'S NAME

NACIONALIDAD _____ **ACTIVIDAD Y PROFESIÓN** _____
NATIONALITY *ACTIVITY AND PROFESSION*

LUGAR DE RESIDENCIA DEL ESPOSO (A) (Especificar)
PLACE OF HUSBAND'S OR WIFE'S RESIDENCE (Specify)

13. DIRECCIÓN DE SU DOMICILIO Y N° DE TELÉFONO EN PANAMÁ
(Incluya Provincia, Distrito, Corregimiento, Calle, Número de Casa, Apartamento)
ADDRESS AND PHONE NUMBER DO YOU HAVE IN PANAMA (Include Province, District, Township, Street, House Number, Apartment)

14. CON QUIÉNES RESIDE EN DICHO INMUEBLE?
WITH WHOM DO YOU RESIDE IN THIS PROPERTY?

15. PIENSA USTED PERMANECER EN ESTE DOMICILIO? (Período de tiempo aproximado)
DO YOU THINK REMAIN IN THIS PLACE, PROPERTY? (Approximate time period)

16. DIRECCIÓN POSTAL, FAX O E-MAIL (Debe reportar una para los efectos de comunicación)
ZIP BOX, FAX OR E-MAIL (You must report one for communication purposes)

17. NOMBRE DEL PROPIETARIO O ARRENDATARIO DE DICHO DOMICILIO (Si es arrendado, nombre del propietario y parentesco en ambos casos)
NAME OF OWNER OR LESSEE OF SUCH PROPERTY (If rented, name of the owner and relationship in both cases)

18. PROFESIÓN U OCUPACIÓN ACTUAL A LA CUÁL SE DEDICA (Si está jubilado escriba "Jubilado")
PROFESSION OR CURRENT OCCUPATION (If retired write "Retired")

19. NOMBRE, DIRECCIÓN Y TELÉFONO DE SU EMPLEADOR ACTUAL, YA SEA EN PANAMÁ O EN SU PAIS DE ORIGEN (De no tener pasar una raya)
NAME, ADDRESS AND PHONE NUMBER OF YOUR CURRENT EMPLOYER, WHETHER IN PANAMA OR IN YOUR COUNTRY OF ORIGIN (If don't have cross a line)

20. QUE TITULOS O DIPLOMAS RESPALDAN SU ACTIVIDAD O PROFESIÓN?
WHAT TITLES OR DIPLOMAS SUPPORT YOUR ACTIVITY OR PROFESSION?

21. QUÉ UNIVERSIDAD O INSTITUCIÓN LO EXPIDIÓ?
WHAT UNIVERSITY OR INSTITUTION ISSUED THOSE TITTLES OR DIPLOMAS?

22. CUÁL ES LA RAZÓN DE SU PRESENCIA EN PANAMA? (Recreativo, Laboral, Inversión, familiar y otros. Por reflejar con exactitud los mismos)
WHAT IS THE REASON OF YOUR PRESENCE IN PANAMA? (Recreational, Labor, Investment, family and others please explain)

23. CUÁNTO TIEMPO PLANEA PERMANECER EN PANAMÁ (Días, meses, años)
HOW LONG DO YOU PLAN TO BE IN PANAMA (Days, months, years)?

24. CUÁNDO PLANEA REGRESAR A SU PAÍS DE ORIGEN?
WHEN DO YOU PLAN RETURN TO YOUR COUNTRY OF ORIGIN?

25. CON QUÉ MEDIOS ECONÓMICOS PLANEA VIVIR EN PANAMÁ (De ser Propios, describirlos)
WITH WHAT ECONOMIC MEANS DO YOU PLAN TO LIVE IN PANAMA (please, describe them)

26. DE NO PODER TRABAJAR, QUIEN SE HARÁ RESPONSABLE ECONOMICAMENTE DE USTED EN PANAMÁ, PORQUE PERIODO DE TIEMPO Y QUE RELACION LE UNE CON DICHA PERSONA?
IF YOU COULD NOT WORK, WHO WILL BE ECONOMICALLY RESPONSIBLE OF YOU IN PANAMA FOR HOW LONG AND WHAT RELATIONSHIP DO YOU HAVE WITH SUCH PERSON?

27. NÚMERO DE TELÉFONO Y DIRECCIÓN DEL RESPONSABLE?
PHONE NUMBER AND ADDRESS OF THE RESPONSIBLE?

28. NOMBRE Y PARENTESCO DE LAS PERSONAS QUE HAN INGRESADO CON USTED A PANAMÁ?
NAME AND RELATIONSHIP OF PEOPLE WHO ENTERED WITH YOU TO PANAMA?

29. TIENE USTED CONTRATO O PROMESA DE CONTRATO PARA TRABAJAR EN PANAMÁ?
DO YOU HAVE A CONTRACT OR CONTRACT PROMISE TO WORK IN PANAMA?
DÓNDE? _____

WHERE ?

Ha sido miembro de la fuerzas armadas en algún país SI () NO ()
Has you been a member of the armed forces in some country YES NO

Grado _____
Rank

En caso afirmativo, en que país _____ en que fecha _____
In which country in what time

30. TIENE USTED CONTRATO O PROMESA DE CONTRATO PARA TRABAJAR EN PANAMÁ?
DO YOU HAVE A CONTRACT OR PROMISE OF A CONTRACT TO WORK IN PANAMA?

/ _____ / SI / _____ / NO
YES NO

En caso de ser afirmativo escriba el nombre y la dirección completa del empleador en Panamá y si Tiene contrato o promesa privada de trabajo adjuntar a la presente.
If so, write the name and full address of the employer in Panama and if you have a contract or private promise to work attach to this.

DE NO ESTAR EN EL CASO ANTERIOR, PIENSA USTED BUSCAR TRABAJO EN PANAMÁ?
IF YOU ARE NOT IN THE PREVIOUS CASE, DO YOU THINK LOOK FOR A JOB IN PANAMA?

/ _____ / SI / _____ / NO
YES NO

EN QUE? _____
ABOUT WHAT?

31. TIENE INTENCIÓN DE ESTUDIAR EN PANAMÁ / _____ / SI / _____ / NO
DO YOU HAVE INTENTIONS WANT TO STUDY IN PANAMA ? YES NO

En caso afirmativo, escriba el nombre y la dirección de la institución de enseñanza en Panamá. Adjuntar documentos de admisión.
In that case please, write the name and address of the educational institution in Panama. Attach admission documents.

32. HA VISITADO PANAMÁ ALGUNA VEZ /_____/ SI /_____/ NO
HAVE YOU VISITED PANAMA BEFORE ? YES NO

POR CUÁNTO TIEMPO? _____
FOR HOW LONG?

CON QUE TIPO DE VISA PERMANECIÓ EN EL PAIS? _____
WITH WHAT TYPE OF VISA DID YOU REMAINED IN PANAMA?

33. ALGUNA VEZ LE HAN APROBADO UNA VISA PANAMEÑA?
HAVE YOU EVER BEEN APPROVED A PANAMANIAN VISA BEFORE?
/_____/ SI /_____/ NO
YES NO

CUÁNDO? _____
WHEN?

DÓNDE? _____ QUE TIPO DE VISA? _____
WHERE? WHAT TYPE OF VISA?

34. ALGUNA VEZ LE HAN NEGADO UNA VISA PANAMEÑA?
HAVE YOU EVER BEEN DENIED A PANAMANIAN VISA BEFORE?
/_____/ SI /_____/ NO
YES NO

35. ALGUNA VEZ LE HAN CANCELADO O REVOCADO UNA VISA PANAMEÑA?
HAVE YOU EVER BEEN CANCELED OR REVOKED A PANAMANIAN VISA?
/_____/ SI /_____/ NO
YES NO

36. ALGUNA VEZ ALGUIEN HA SOMETIDO SOLICITUD DE VISA DE RESIDENCIA
PROVISIONAL O PERMANENTE EN SU NOMBRE?
HAS ANYONE EVER SUBMITTED PROVISIONAL OR PERMANENT RESIDENCY VISA APPLICATION ON
YOUR NAME?
/_____/ SI /_____/ NO
YES NO

37. DE LAS SIGUIENTES PERSONAS, SE ENCUENTRA ALGUNA EN PANAMÁ O
TIENE ALGUNA RESIDENCIA PANAMEÑA O CIUDADANIA PANAMEÑA?
(Marque SI o NO en la casilla e indique la condición de esa persona en Panamá,
es decir, residente legal, permanente, Ciudadano panameño, visita,
estudiante, trabajador, otros)
OF THE FOLLOWING PERSONS, IS ANYONE IN PANAMA OR HAVE ANY PANAMANIAN RESIDENCE OR
PANAMANIAN CITIZENSHIP? (Check YES or NO in the box and indicate the condition of that person in Panama,
that is, legal resident, permanent, Panamanian citizen, visit, student, worker, others)

/_____/ SI /_____/ NO ESPOSO(A) /_____/ SI /_____/ NO NOVIO(A)
YES NO HUSBAND OR WIFE YES NO BOYFRIEND OR GRILFRIEND

/_____/ SI /_____/ NO HERMANO(A)
YES NO BROTHER OR SISTER

38. HA CUMPLIDO USTED CON LA LEY Y POR LO TANTO SU RESIDENCIA EN EL PAÍS ES LEGAL
HAVE YOU COMPLIED WITH THE LAW AND THEREFORE YOUR RESIDENCE IN THIS COUNTRY IS LEGAL
/ ☐ / SI / ☐ / NO
YES NO

39. IMPORTANTE: TODOS LOS SOLICITANTES DEBEN LEER Y MARCAR LA CASILLA QUE CORRESPONDE A CADA PUNTO:
IMPORTANT: ALL APPLICANTS MUST READ AND MARK THE BOX THAT CORRESPONDS TO EACH POINT

❖ ¿Alguna vez ha sido detenido o condenado por cualquier tipo de delito, aún cuando le hayan perdonado, le hayan concedido amnistía?
Have you ever been arrested or convicted for any type of crime, even if you have been forgiven, granted amnesty?
/ ☐ / Si / ☐ / No
YES NO

❖ ¿Alguna vez le han negado la entrada a Panamá, ha sido objeto de deportación o ha tratado de obtener o ha ayudado a otros a obtener una visa de entrada a Panamá o cualquier otro beneficio de inmigración panameña mediante fraude u otros medios ilícitos?
Have you ever been denied entry to Panama, been subject to deportation or tried to obtain or helped others to obtain an entry visa to Panama or any other Panamanian immigration benefit through fraud or other illicit means?
/ ☐ / Si / ☐ / No
YES NO

❖ ¿Ha invertido o participado de cualquier forma en tráfico de personas con o sin el consentimiento de estas, evitando o evadiendo fraudulentamente, de alguna manera, los controles de migración establecidos en territorio continental de la República de Panamá?
Have you invested or participated in any way in the trafficking of persons with or without their consent, avoiding or fraudulently evading, in any way, the migration controls established in the continental territory of the Republic of Panama?
/ ☐ / Si / ☐ / No
YES NO

❖ ¿Alguna vez ha distribuido o vendido ilícitamente una sustancia controlada (droga) o se ha prostituido o ha sido proxeneta?
Have you ever illegally distributed or sold a controlled substance (drug) or prostituted yourself or been a procurer?
/ ☐ / Si / ☐ / No
YES NO

❖ ¿Ha ejecutado actos de explotación de recursos naturales dentro del territorio de la República de Panamá que pongan en peligro la economía nacional?
Have you carried out acts of exploitation of natural resources within the territory of the Republic of Panama that endanger the national economy?
/ ☐ / Si / ☐ / No
YES NO

❖ ¿Alguna vez ha sufrido alguna enfermedad contagiosa de importancia para la salud pública o de un trastorno físico o mental peligroso, ha usado drogas indebidamente, o ha sido drogadicto?

Have you ever suffered from a contagious disease that is important to public health or a dangerous physical or mental disorder, have you used drugs improperly, or been a drug addict?

/_____/ Si /_____/ No
YES NO

40. ESTA SOLICITUD HA SIDO LLENADA POR OTRA PERSONA EN SU NOMBRE?
THIS APPLICATION HAS BEEN FILLED BY ANOTHER PERSON IN YOUR NAME?

/_____/ Si /_____/ No
YES NO

En caso de respuesta afirmativa, esa persona debe proporcionar la información Solicitada en el punto 40.
In case of an affirmative answer, that person must provide the information Requested in point 40.

41	LA	SOLICITUD	HA	SIDO	LLENADA	POR:
	THE	APPLICATION	HAS	BEEN	FILLED	BY:
NOMBRE: _____ FIRST NAME						
DIRECCION: _____ ADDRESS						
NACIONALIDAD: _____ ESTADO CIVIL _____ NATIONALITY CIVIL STATUS						
N° DE CEDULA O PASAPORTE _____ NUMBER OF CEDULA OR PASSPORT						
RELACION CON EL SOLICITANTE _____ RELATIONSHIP WITH THE APPLICANT						
FIRMA DE LA PERSONA QUE LLENO EL FORMULARIO _____ SIGNATURE OF THE PERSON WHO FILLED THE FORM						

NOTA: Según la constitución nacional y las leyes de la República de Panamá, el comercio al por menor, así como el ejercicio de algunas profesiones liberales (tales como medicina, odontología, abogacía, etc.) solo pueden ser ejercitadas por panameños.

NOTE: According to the national constitution and the laws of the Republic of Panama, retail trade, as well as the exercise of some liberal professions (such as medicine, dentistry, law, etc.) can only be exercised by Panamanians.

Después de leer el texto del numeral 5 artículo 50 del Decreto Ley N° 3 del 22 de febrero de 2008, sobre migración, que detalla las causales de no admisión al territorio de la República de Panamá, afirma o niega usted, estar comprendido en dichas prohibiciones.

After reading the text of numeral 5 article 50 of Decree Law No. 3 of February 22, 2008, on migration, which details the grounds for non-admission to the territory of the Republic of Panama, affirms or denies you, be included in said prohibitions.

LO AFIRMO ()
I AFFIRM IT

LO NIEGO ()
I DO NOT LIKE IT

OBSERVACION:
OBSERVATION

YO, _____ tras haber sido debidamente juramentado por
I, _____ after having been duly sworn by
_____ declaro bajo la gravedad del juramento que es
verdadera toda la información contenida en este formulario, que para
constancia firmo.

I declare under the seriousness of the oath that all the information contained in this form is true, that for signature I sign.

De igual manera, autorizo al Servicio Nacional de Migración de la República de Panamá a verificar mi historial judicial o record policivo ante las autoridades competentes de la República de Panamá o de otros países, así como también entidades internacionales de seguridad que estime conveniente.

Likewise, I authorize the National Immigration Service of the Republic of Panama to verify my judicial record or police record before the competent authorities of the Republic of Panama or other countries, as well as international security entities that it deems appropriate.

FECHA: _____
DATE

FIRMA DEL DECLARANTE: _____
SIGNATURE OF THE DECLARANT

FIRMA DEL FUNCIONARIO: _____
THE OFFICIAL'S FIRM

PARA IMPRIMIR Y PRESENTAR EL DIA DE LA CITA
TO PRINT AND PRESENT THE DAY OF THE APPOINTMENT